

Na osnovu Odluke Visokog predstavnika od 21. oktobra 2002. godine, stav 3., te Zakona o statistici Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik Bosne i Hercegovine", 26/04 i 42/04),

1. Ministarstvo finansija i trezora Bosne i Hercegovine, zastupano po ministru Marić Ljerki,
2. Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, zastupana po direktoru Milinović Zdenku,
3. Ministarstvo finansija Federacije Bosne i Hercegovine, zastupano po ministru Vrankić Draganu,
4. Federalni zavod za statistiku, zastupan po direktoru Đurđević Dervišu,
5. Ministarstvo finansija Republike Srpske, zastupano po ministru Cenić Svetlani,
6. Republički zavod za statistiku Republike Srpske, zastupan po direktoru Šobot Slavku

Kopija

Usaglasili su sljedeći:

SPORAZUM

o primjeni jedinstvenih metodologija i jedinstvenih standarda pri izradi statističkih podataka Bosne i Hercegovine

Član 1.

Ovim Sporazumom regulišu se međusobni odnosi između Agencije za statistiku Bosne i Hercegovine, Republičkog zavoda za statistiku Republike Srpske i Federalnog zavoda za statistiku (u daljem tekstu statističke institucije BiH) u cilju unapređenja rada jedinstvene profesionalne statističke strukture u Bosni i Hercegovini.

Član 2.

Međusobni odnosi koji nastaju između statističkih institucija BiH i drugih organa i organizacija ovlaštenih za izradu statističkih podataka Bosne i Hercegovine, zasnivaju se na pravima i dužnostima utvrđenim Zakonom o statistici Bosne i Hercegovine, Zakona o statistici Republike Srpske, te Zakona o statistici Federacije Bosne i Hercegovine.

Član 3.

U realizaciji svojih aktivnosti statističke institucije BiH su dužne koristiti statističke standarde, metodologije, klasifikacije i nomenklature propisane od strane Agencije u skladu sa standardima Evropske Unije i međunarodnim standardima.

U izradi statističkih standarda, metodologija, klasifikacija i nomenklatura, aktivno učestvuju Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, Republički zavod za statistiku Republike Srpske i Federalni zavod za statistiku.

Propisivanjem statističkih standarda od strane Agencije za statistiku BiH, prestaju da važe dosadašnji odgovarajući statistički standardi korišteni na bilo kom nivou teritorijalne organizacije Bosne i Hercegovine.

Član 4.

Četverogodišnjim Programom odnosno godišnjim Planovima rada Agencije za statistiku BiH utvrđuju se prioritetne statističke aktivnosti od interesa za Bosnu i Hercegovinu, plan njihove realizacije, te način finansiranja.

Realizacija prioriternih aktivnosti, kao i drugih aktivnosti koje se odnose na proizvodnju statistike od interesa za Bosnu i Hercegovinu imaju prioritet u odnosu na izradu statističkih podataka od interesa za entitete.

Član 5.

Nadzor svih aktivnosti koje su u vezi sa proizvodnjom statističkih podataka za nivo Bosne i Hercegovine, a koje preduzimaju entitetski zavodi na osnovu ovlaštenja Agencije za statistiku BiH, vrši Agencija za statistiku BiH.

Entitetski zavodi su dužni, u skladu sa članom 8. Zakona o statistici BiH, na transparentan način pružiti Agenciji na uvid sve tražene podatke, baze podataka i procedure, softverska rješenja korištene prilikom njihove izrade, s ciljem standardizacije, racionalizacije i unapređenja proizvodnje statističkih podataka Bosne i Hercegovine.

Član 6.

Diseminacija statističkih podataka za nivo Bosne i Hercegovine (uključujući podatke za Brčko Distrikt BiH) u isključivoj je nadležnosti Agencije za statistiku BiH.

Diseminacija statističkih podataka proizvedenih za nivo entiteta u isključivoj je nadležnosti entitetskih zavoda za statistiku, odnosno organa i organizacija ovlaštenih za realizaciju statističkih aktivnosti u entitetima, saglasno entitetskim Statističkim programima.

Pri diseminaciji statističkih podataka, statističke institucije BiH su dužne da navedu da se radi o proizvodu službene statistike Bosne i Hercegovine

Član 7.

S ciljem dosljedne i pravilne primjene standarda iz člana 3. ovog Sporazuma, a u saradnji s entitetskim zavodima, Agencija za statistiku BiH organizuje obuku:

- zaposlenih u statističkim institucijama,
- izvještajnih jedinica,
- korisnika statističkih podataka.

Član 8.

Agencija za statistiku BiH, zajedno s entitetskim zavodima i Vijećem za statistiku BiH, kontinuirano radi na jačanju ugleda zvanične statistike kako u zemlji tako i u inostranstvu.

Agencija za statistiku BiH kontinuirano radi na jačanju povjerenja, kvaliteta odnosa i međusobne saradnje između statističkih institucija BiH.

Međunarodna saradnja je u isključivoj nadležnosti Agencije za statistiku BiH.

Član 9.

Provedbu, četverogodišnjim Programom odnosno godišnjim Planovima rada, planiranih statističkih aktivnosti koordinira Agencija za statistiku BiH. U ovom smislu, direktori entitetskih zavoda dužni su pružiti punu podršku direktoru Agencije, te usmjeriti raspoložive resurse u pravcu realizacije četverogodišnjeg Programa odnosno godišnjih Planova rada Agencije za statistiku BiH.

Koordinaciju rada i međusobne saradnje između stručnih službi statističkih institucija BiH obavljaju lica ovlaštena od strane direktora, koja za svoj rad odgovaraju nadležnim direktorima.

Ovlaštena lica iz stava 2 ovog člana, jednom mjesečno, podnose izvještaj direktorima o svom radu, postignutom napretku, uočenim problemima, te predlažu mjere za unapređenje procesa proizvodnje statističkih podataka za nivo Bosne i Hercegovine.

Direktori entitetskih zavoda, na mjesečnim sastancima koordinacije, kojima predsjedava direktor Agencije za statistiku, izvještavaju direktora Agencije o realizaciji planiranih aktivnosti, te zajedno sa direktorom Agencije predlažu mjere za unapređenje rada i otklanjanje uočenih nedostataka.

Mjesečni sastanci koordinacije održavaju se naizmjenično u sjedištu Agencije odnosno entitetskih zavoda.

Član 10.

S ciljem potpune koordinacije svih aktivnosti, racionalizacije procesa rada, izbjegavanja dupliciranja kapaciteta, entitetski zavodi su dužni prilikom izrade četverogodišnjeg Programa odnosno godišnjih Planova rada, odnosno Pravilnika o organizaciji i sistematizaciji, pribaviti prethodno mišljenje Agencije.

Član 11.

Sredstva za realizaciju aktivnosti predviđenih četverogodišnjim Programom odnosno godišnjim Planovima rada osiguravaju se budžetima statističkih institucija BiH.

Prilikom planiranja budžeta mora se, vodeći računa prvenstveno o realizaciji aktivnosti iz člana 4 ovog Sporazuma, pribaviti prethodno mišljenje Agencije za statistiku BiH.

Član 12.

Entitetski ministri finansija se obavezuju da će obezbjediti da ovaj Sporazum na odgovarajući način poboljša primjenu Zakona o statistici BiH, na način da, ukoliko je to potrebno, iniciraju izmjene postojećih entitetskih zakona o statistici.

Član 13.

Sporazum stupa na snagu danom potpisivanja.

Član 14.

Sporazum je sačinjen u 6 (šest) istovjetnih primjeraka, od kojih svaka strana potpisnica zadržava po 1 (jedan) primjerak.

Dana: 10.11.2005.

01-1-50-4042/05

Ministarstvo finansija i trezora BiH
ministar


Ljerka Marić

Dana: 10.11.2005.


2602/05

Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine
direktor


Zdenko Milinović

Dana: 10/11/05

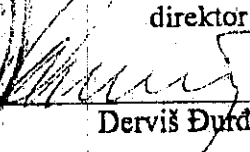
Ministarstvo finansija Federacije Bosne i Hercegovine
ministar


Dragan Vrankić

Dana: 10 NOV 2005

01-14-1146/05

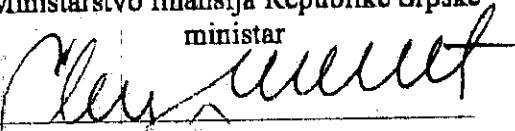
Federalni zavod za statistiku Federacije Bosne i Hercegovine
direktor


Derviš Đurđević

Dana: 04.11.2005.

01-01-8477/05


Ministarstvo finansija Republike Srpske
ministar


Slavko Šobot

PEČENJE: Dana: 04.11.2005. 2246/05

Датум: 04/11/05

Republički zavod za statistiku Republike Srpske
direktor


Slavko Šobot